

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 331

51. évfolyam

Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

2008. december 31.

Közleményszám

Tartalom

Oldal

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Bizottság

2008/C 331/01	Az EK-Szerződés 87. és 88. cikkében foglalt rendelkezések keretén belül az állami támogatások engedélyezése – Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást	1
2008/C 331/02	Az EK-Szerződés 87. és 88. cikkében foglalt rendelkezések keretén belül az állami támogatások engedélyezése – Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást ⁽¹⁾	2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Bizottság

2008/C 331/03	Euro-átváltási árfolyamok	5
---------------	---------------------------------	---

TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2008/C 331/04	A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása	6
---------------	--	---



Közléményszám	Tartalom (folytatás)	Oldal
2008/C 331/05	A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása	9
2008/C 331/06	A tagállamok által közölt információ az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a nemzeti regionális beruházási támogatásokra történő alkalmazásáról szóló 1628/2006/EK bizottsági rendelettel összhangban nyújtott állami támogatásokról ⁽¹⁾	11

HARMADIK ÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Bizottság

2008/C 331/07	Értesítés a Svájci Államszövetségtől az Európai Bizottság számára a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 34. cikke (1) bekezdése rendelkezéseinek értelmében	13
---------------	--	----

Megjegyzés az olvasóhoz (lásd a hátsó borító belső oldalán)



⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL SZÁRMAZÓ
KÖZLEMÉNYEK

BIZOTTSÁG

Az EK-Szerződés 87. és 88. cikkében foglalt rendelkezések keretén belül az állami támogatások engedélyezése

Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást

(2008/C 331/01)

A határozat elfogadásának időpontja	2008.11.19.
Támogatás száma	NN 14/08 (ex N 502/07)
Tagállam	Spanyolország
Régió	Castilla y León
A támogatás megnevezése (és/vagy a kedvezményezett neve)	Ayuda a «Castileón 2000, SAU»
Jogalap	«Informe favorable de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos de la Comunidad Autónoma de Castilla y León sobre la formalización de una pignorción de depósito por “Ade Financiación, S. A.” a favor de la sociedad “Castileón 2000, S.A.U.” para elevar a la Junta de Gobierno de la Comunidad Autónoma de Castilla y León la concesión de la ayuda»
Az intézkedés típusa	Egyedi támogatás
Célkitűzés	Támogatás nehéz helyzetben lévő vállalkozás megmentésére
A támogatás formája	Kezességvállalás
Költségvetés	2 494 150 EUR
A támogatás intenzitása	—
Időtartam	Hat hónap
Érintett gazdasági ágazatok	Mezőgazdaság
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ade Financiación, S.A. Junta de Castilla y León Calle San Lorenzo nº 24 E-47001 Valladolid
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas információt nem tartalmazó, hivatalos szövege megtalálható a következő weboldalon:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Az EK-Szerződés 87. és 88. cikkében foglalt rendelkezések keretén belül az állami támogatások engedélyezése

Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/C 331/02)

A határozat elfogadásának időpontja	2008.11.14.
Támogatás száma	N 700/07
Tagállam	Egyesült Királyság
Régió	Wales
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Finance Wales JEREMIE Fund
Jogalap	Section 60 of the Government of Wales Act 2006 and section 1 of the Welsh Development Agency Act 1975
Az intézkedés típusa	Támogatási program
Célkitűzés	Kockázati tőkebefektetés
Támogatás formája	Tőkejuttatás
Költségvetés	Tervezett támogatás teljes összege: 150 millió GBP
Támogatás intenzitása	—
Időtartam	2008-2013.12.31.
Gazdasági ágazat	Az összes ágazat
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Finance Wales Plc Oakleigh House Park Place Cardiff CF10 3DQ United Kingdom
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas információt nem tartalmazó, hivatalos szövege megtalálható a következő weboldalon:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

A határozat elfogadásának időpontja	2008.11.12.
Támogatás száma	N 77/08
Tagállam	Dánia
Régió	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Programmet for brugerdreven innovation

Jogalap	— Lov om erhvervsfremme § 2, stk. 2 og 3, stk. 2, § 4 stk. 1 og § 22 stk. 1,3 og 4 i lov nr. 602 af 24. juni 2005 — Bekendtgørelse nr. 241 af 20. marts 2007
Az intézkedés típusa	Támogatási program
Célkitűzés	Kutatás és fejlesztés
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Tervezett éves kiadás: 94 millió DKK Tervezett támogatás teljes összege: 282 millió DKK
Támogatás intenzitása	—
Időtartam	2010.12.31-ig
Gazdasági ágazat	—
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Erhvervs- og Byggestyrelsen Dahlerups Pakhus Langelinie Alle 17 DK-2100 København Ø
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas információt nem tartalmazó, hivatalos szövege megtalálható a következő weboldalon:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

A határozat elfogadásának időpontja	2008.11.12.
Támogatás száma	N 258/08
Tagállam	Németország
Régió	Saarland
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Richtlinien für die Förderung von Entwicklung, Forschung und Innovation im Saarland — EFI Programm
Jogalap	§ 44 Landeshaushaltsordnung des Saarlandes in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. November 1999 (Amtsblatt Saarland 2000 S. 194), zuletzt geändert durch Gesetz vom 15. Februar 2006 (Amtsblatt Saarland 2006 S. 474, 530) und die dazu erlassenen Verwaltungsvorschriften (VV-LHO) vom 27. September 2001 (GMBL Saar 2001, S. 553) zuletzt geändert durch Verwaltungsvorschrift vom 20. September 2007 (Amtsblatt Saarland 2007, S. 1889)
Az intézkedés típusa	Támogatási program
Célkitűzés	Kutatás és fejlesztés, Regionális fejlesztés, Foglalkoztatás
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Tervezett éves kiadás: 3,2 millió EUR Tervezett támogatás teljes összege: 18,6 millió EUR
Támogatás intenzitása	80 %

Időtartam	2013.12.31-ig
Gazdasági ágazat	Az összes ágazat
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministerium für Wirtschaft und Wissenschaft Franz-Josef-Röder-Straße 17 D-66119 Saarbrücken
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas információt nem tartalmazó, hivatalos szövege megtalálható a következő weboldalon:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL
SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

BIZOTTSÁG

Euro-átváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2008. december 30.

(2008/C 331/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,4098	TRY Török líra	2,1606
JPY Japán yen	127,40	AUD Ausztrál dollár	2,0435
DKK Dán korona	7,4506	CAD Kanadai dollár	1,7331
GBP Angol font	0,97420	HKD Hongkongi dollár	10,9261
SEK Svéd korona	10,9500	NZD Új-zélandi dollár	2,4448
CHF Svájci frank	1,4963	SGD Szingapúri dollár	2,0325
ISK Izlandi korona		KRW Dél-Koreai won	1 902,43
NOK Norvég korona	9,8400	ZAR Dél-Afrikai rand	13,3931
BGN Bulgár leva	1,9558	CNY Kínai renminbi	9,6364
CZK Cseh korona	26,630	HRK Horvát kuna	7,3348
EEK Észt korona	15,6466	IDR Indonéz rúpia	15 507,80
HUF Magyar forint	266,33	MYR Maláj ringgit	4,9040
LTL Litván litász/lita	3,4528	PHP Fülöp-szigeteki peso	67,040
LVL Lett lats	0,7079	RUB Orosz rubel	41,4035
PLN Lengyel zloty	4,1465	THB Thaiföldi baht	48,998
RON Román lej	4,0202	BRL Brazil real	3,3127
SKK Szlovák korona	30,145	MXN Mexikói peso	19,3143

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása

(2008/C 331/04)

Támogatás száma: XA 343/08

Tagállam: Dánia

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Sundhedsstyring i vildtopdræt

Jogalap:

Lov om administration af Det Europæiske Fællesskabs forordninger om markedsordninger for landbrugsvarer m.v. (Bemyndigelsesloven), jf. lovbekendtgørelse nr. 297 af 28. april 2004

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: 300 000 DKK

A támogatás maximális intenzitása: 100 %

A végrehajtás időpontja: 2008. október 1.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2009. szeptember 30-ig

A támogatás célja: A program célja annak biztosítása, hogy a vadászati célból szabadon engedett fiatal szárnyasvadak egészségesek legyenek, és emberi fogyasztásra alkalmas életképes szárnyasvad-populációt képezzenek. Mivel a nagyon fiatal szárnyasvadak állománypusztulási aránya gyakran magas, a program tájékoztatást kíván biztosítani a legfiatalabb szárnyasvadak pusztulásának fő okairól. A tenyésztési veszteségek minimalizálása céljából az összegyűjtött adatok alapján kidolgoznak egy kézikönyvet, amely a keltetés utáni első három hét során segítséget nyújthat a szárnyasvadállomány (főként fácánok) megfelelő gondozásában.

A támogatás végső kedvezményezettjei szárnyasvadtenyésztők, a programban csak kis- és középvállalkozások vehetnek részt.

A támogatást az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke (2) bekezdésének c) pontjával összhangban, tanácsadási szolgáltatások költségeivel kapcsolatban nyújtják

Az érintett ágazat(ok): Vadmadarak

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Fjerkræafgiftsfonden
Axeltorv 3
DK-1609 Copenhagen V

Internetcím:

<http://www.poultry.dk/ddf/fa.nsf/B2009T.pdf?openfilesource>

Egyéb információk: —

Támogatás száma: XA 344/08

Tagállam: Franciaország

Régió: Département du Gers

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Programme d'aide en faveur du remplacement des éleveurs gersois

Jogalap:

- az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke,
- articles L 1511-1 et suivants, article L 4211-1 du code général des collectivités territoriales,
- délibération du Conseil général du Gers du 29 juillet 2008

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: 60 000 EUR/év

A támogatás maximális intenzitása: A támogatás mértéke a fiatal gazdálkodók esetében a napi helyettesítési költségek 35 %-a, más állattenyésztők esetében a napi helyettesítési költségek 35 %-a, gazdaságként legfeljebb évi 24 nap erejéig

A végrehajtás időpontja: 2008, attól a naptól kezdve, amelyen a mentesítési kérelem nyilvántartási számát a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának honlapján közzéteszik

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2008

A támogatás célja: A helyettesítés olyan megoldás, amely lehetővé teszi az üzemben egész évben mindennapi jelenlétet igénylő tevékenységeket folytató mezőgazdasági termelőknek, hogy munka- és életritmusuk hasonló legyen a más gazdasági ágazatban dolgozókéhoz. Ugyanakkor – eltekintve azoktól az esetektől, amelyeknél ennek költségeit megtérítik (szülési és gyermekgondozási szabadság, balesetre vagy betegségre vonatkozó magánbiztosítás) – e helyettesítési szolgáltatásokat költségességük miatt ritkán veszik igénybe.

A javaslat alapján tehát támogatással ösztönöznék az említett szolgáltatások igénybevételét. A támogatást minden olyan valós költséggel kapcsolatban nyújtják, amely a gazdálkodó betegség, szabadság vagy szakmai továbbképzés esetén való helyettesítéséből adódik (kivéve a szakszervezetek által támogatott költségeket). A támogatást természetben, támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, és nem tartalmazhat a termelőknek adott közvetlen kifizetéseket.

A mezőgazdasági mentességi rendelet 15. cikkének 4. pontjával összhangban a támogatás nem korlátozódna a termelői vagy más meghatározott szervezetek tagjaira. Ha a támogatást valamely termelői vagy más szervezetnek olyan szolgáltatás miatt nyújtják, amelyet nem saját tagjának nyújtott, akkor a támogatás összege kizárólag a helyettesítési szolgáltatásokkal kapcsolatos kiadásokhoz igazodna

Az érintett ágazat(ok): Valamennyi olyan mezőgazdasági üzem, amelyben a (főfoglalkozású) gazdálkodónak egész évben a gazdaságban kell tartózkodnia

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Monsieur le Président du Conseil Général du Gers
Direction de l'Agriculture, de l'Eau et de l'Environnement
81, route de Pessan
F-32000 AUCH

Internetcím:

<http://www.gers-gascogne.com/ovidencia/index.php?tg=oml&file=publication/fich.html&art=1211&cat=33>

Támogatás száma: XA 345/08

Tagállam: Spanyolország

Régió: Catalonia

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Ayudas para la repoblación ganadera de reproductores bovinos sacrificados por motivo de saneamiento oficial

Jogalap:

Orden de 2008, del Departamento de Agricultura, Alimentación y Acción Rural, por la cual se aprueban las bases reguladoras de las ayudas para la reposición de animales reproductores bovinos sacrificados por motivos de saneamiento oficial y se convocan las correspondientes al año 2008

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások: Évi 810 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása: Az állategészségügyi okokból leölt állatok pótlására legfeljebb 500 EUR állatonként. A támogatás összege állatonként nem lehet több, mint az új állat vételára és adott esetben a biztosításból befolyt, valamint a betegség következtében fel nem merült szokásos költségekből megmaradt összeg különbözete, és a bruttó támogatási intenzitás nem haladhatja meg a 100 %-ot

A végrehajtás időpontja: Attól a naptól fogva, amikor az Európai Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának honlapján közzéteszik az 1857/2006/EK rendelet szerinti mentességi kérelem jegyzékszámát. A jogalap a katalóniai hivatalos közlönyben (Diario Oficial de la Generalitat de Catalunya) való közzétételét követően lép hatályba, várhatóan 2008. szeptemberétől

A program időtartama: 2008-as közzétételétől 2013. december 31-ig

A támogatás célja: A támogatás célja az 1857/2006/EK rendelet 10. cikkével összhangban a hús-, tej- illetve harci hasznosítású szarvasmarhák tenyészállatainak állategészségügyi okokból történő leölése következtében az állattartókat ért kár ellentételezése, valamint pénzeszközök biztosítása a betegség megjelenése előtti tenyészállat-létszám helyreállításához.

A támogatásokat a szarvasmarha-tuberkulózis és/vagy a szarvasmarha-brucellózis elleni harc jegyében nyújtják, tehát:

- olyan betegségről van szó, amelynek kitörését az állami hatóságok hivatalosan elismerték,
- a szóban forgó betegség megelőzésére vagy felszámolására irányuló közösségi, nemzeti vagy regionális szintű állami program részét képezik,
- nem vonatkoznak azokra az intézkedésekre, amelyekre vonatkozóan a közösségi jogszabályok előírják, hogy azok költségeit a mezőgazdasági üzem viseli,
- nem vonatkoznak olyan betegségekre, amelynek az ellenőrzési intézkedéseire a közösségi jogszabályok speciális díjakat írnak elő,
- az állatokat egészségügyi okokból ölték le a 2007. és 2008. gazdasági év során a gazdaságban végrehajtott állategészségügyi kiürítés keretében; a pótlandó állatok leölése 2007-ben történthetett, így a támogatási program megfelel az 1857/2006/EK rendelet 10. cikkének (8) bekezdésében előírt azon követelménynek, hogy a kár felmerülését követő három éven belül be kell vezetni, és a támogatást a kár felmerülését követő négy éven belül ki kell fizetni.

Csak mikro-, kis- vagy középvállalkozásnak számító állattartó gazdaságok számára nyújtható ilyen támogatás

Az érintett ágazat(ok): A NACE 01.41 (explotación de ganado bovino para la producción de leche) és 01.42 (explotación de otro ganado bovino y búfalos) kódok alá tartozó, tej-, hús- vagy harci hasznosítású szarvasmarha-fajták tenyészállatai

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Departamento de Agricultura, Alimentación y acción Rural de la Generalitat de Catalunya
Gran Vía de les Corts Catalanes n°s 612-614
E-08007 Barcelona

Internetcím:

http://www20.gencat.cat/docs/DAR/TR_Tramits/TR01_Ajuts%20i%20subvencions/DAR_05%20Ajus%20pendents%20publicacio/Documents/Fitxers%20estatics/2008267.pdf

Egyéb információk: —

Támogatás száma: XA 349/08

Tagállam: Olaszország

Régió: Liguria

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Concessione di contributi per le spese relative alla tenuta dei Libri Genealogici e per lo svolgimento dei controlli funzionali del bestiame

Jogalap:

Delibera della Giunta Regionale n. 1117 del 12.9.2008 «Criteri e modalità di concessione dei contributi previsti dall'art. 1 della legge regionale n. 36/2000 in adeguamento alle disposizioni di regolamento (CE) n. 1857/2006 della Commissione» e articolo 1 della legge della Regione Liguria 4 agosto 2000 n. 36 «Norme in materia di associazioni allevatori»

A támogatási program keretében tervezett éves kiadás:

A támogatást az állam évente bocsátja a tartomány rendelkezésére, a megvizsgált állatok száma, a tenyészetek istállóinak száma, illetve az adott terület környezetvédelmi és termelési körülményei alapján; a támogatás összege a 2008-as évre 748 250 EUR-ban került megállapításra

A támogatás maximális intenzitása: A 2000. augusztus 4-i tartományi törvény 1. cikke a támogatás maximális intenzitását a törzskönyvezéssel kapcsolatos költségek 100 %-ában és az állatállomány termelékenységi ellenőrzésével kapcsolatos költségek 70 %-ában határozza meg (lásd: az 1857/2006/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja)

A végrehajtás időpontja: Attól az időponttól kezdődően, hogy a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának honlapján közzéteszik a mentességi kérelem azonosító számát

A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: A törzskönyvezésre vonatkozó támogatás a szükséges vizsgálatok elvégzésének és az így gyűjtött adatok feldolgozásának költségeire, míg a termelékenységi ellenőrzésekre vonatkozó támogatás a vizsgálatok elvégzésének, az adatok feldolgozásának és az összegyűjtött információknak az állattenyésztőkhöz való eljuttatásának költségeire terjed ki.

A 2000. augusztus 4-i tartományi törvény 1. cikke alapján kiutalt támogatások az 1857/2006/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja értelmében a törzskönyv vezetésével kapcsolatos költségek 100 %-áig, illetve az állatállomány termelékenységének megállapítása érdekében elvégzett vizsgálatok költségeinek 70 %-áig terjednek, kivéve az állatállomány tulajdonosa által elvégzett ellenőrzéseket és a tej minőségének rendszeres ellenőrzését

Az érintett ágazat(ok): A támogatás a Liguria tartomány területén található állattartó gazdaságok részére az állattenyésztő egyesületek közreműködésével kerül kifizetésre

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Regione Liguria
Dipartimento Agricoltura Protezione Civile e Turismo
Via G. D'Annunzio 113
I-16121 Genova

Internetcím:

A 2008. szeptember 12-i 1117. számú határozat:

http://www.agriligurianet.it/Agrinet/DTS_GENERALE/20080916/dgr08_1117.pdf

A 36/2000. sz. tartományi törvény:

<http://www.regione.liguria.it/leggi/dos/20000036.htm>

A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása

(2008/C 331/05)

Támogatás száma: XA 352/08

Tagállam: Franciaország

Régió: Ezt az intézkedést kívánságuk szerint a területi (regionális vagy megyei) önkormányzatok is finanszírozhatják, az FNGCA (nemzeti agrárkárenyhítő garanciaalap) beavatkozási szabályainak és a mezőgazdasági törvénykönyv (*Code Rural*) vonatkozó összefüggéseinek betartásával

A támogatási program megnevezése:

Aides au paiement des primes et cotisations d'assurance afférentes aux dommages causés par plusieurs phénomènes météorologiques, dont au moins à la fois la sécheresse, la grêle, le gel et l'inondation ou l'excès d'eau

Jogalap:

- az 1857/2006/EK rendelet 12. cikke,
- loi 64.706 du 10 juillet 1964,
- article L 361-8 du livre III (nouveau) du code rural,
- article L 122.7 du code des assurances.

Décret n° 2008-270 fixant les modalités d'application de l'article L.361-8 du livre II (nouveau) du code rural en vue de favoriser le développement de l'assurance contre certains risques agricoles

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások: 37 millió EUR a nemzeti agrárkárenyhítő garanciaalapról (*Fonds national de garantie des calamités agricoles* – FNGCA)

A támogatás maximális intenzitása: Az FNGCA részéről: az ügyfélnek a támogatható biztosítási fedezetért kiszámlázott díj vagy járulék adó nélküli összegének 35 százaléka.

A támogatható biztosítási fedezet egyféle növényi kultúrára vonatkozó szerződéseknél legalább 25 százalékos, az üzem termelésének egészére kiterjedő szerződéseknél pedig legalább 20 százalékos önrészesedéssel értendő.

Abban az esetben tehát, ha a szerződésben vállalt önrészesedés mértéke eléri vagy meghaladja az alsó határt, a támogatható biztosítási fedezet azonos a szerződés szerinti fedezettel, a támogatható díj pedig egyenlő az érintettnek kiszámlázott díj nettó összegével.

Ellenben ha a szerződésben vállalt önrészesedés mértéke nem éri el az alsó határt, a támogatható díj azon biztosítási díjra korlátozódik, amelyet a fenti meghatározás szerinti támogatható biztosítási fedezetért számláznak ki az érintetteknek.

Az FNGCA részéről folyósított 35 százalékos támogatás az öt évnél nem régebben tevékenykedő fiatal gazdálkodók esetében további 5 százalékkal egészül ki.

A garanciaalap és a területi önkormányzat együttes támogatása esetén a halmozott támogatás semmiképpen nem haladhatja meg a díj, illetőleg a járulék 50 százalékát

A végrehajtás időpontja: A Bizottsághoz való beérkezés visszaigazolásától kezdve

A támogatási program időtartama: 2010 végéig

A támogatás célja: Előmozdítani a többféle mezőgazdasági kockázatra kiterjedő biztosítások elterjedését. A támogatott biztosítási díjak azonosak a Bizottság 1857/2006/EK rendeletének 12. cikkében említettekkel

Az érintett ágazat(ok): A nagyvállalkozások kivételével a gyümölcs, zöldség, szőlő, gabonafélék, olaj- és fehérjenövények, illatos, aromás és gyógyhatású növények, valamint ipari növények elsődleges termelésével foglalkozó összes gazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Ministère de l'agriculture et de la pêche,
Direction générale des politiques agricole, agro-alimentaire et des territoires,
Bureau du crédit et de l'assurance,
78, rue de Varenne
F-75700 Paris

Internetcím:

<http://agriculture.gouv.fr/sections/thematiques/exploitations-agricoles/assurance-recolte>

Támogatás száma: XA 355/08

Tagállam: Olaszország

Régió: Veneto

A támogatási program megnevezése:

Progetti formativi rivolti a favore delle piccole medie imprese attive nella produzione di prodotti agricoli

Jogalap:

L. 845/1978 «Legge quadro in materia di formazione professionale»;

L.R. n. 10 del 30 gennaio 1990 «Ordinamento del sistema della formazione professionale e organizzazione delle politiche regionali del lavoro»;

Deliberazione della Giunta Regionale n. 2327 del 8 agosto 2008

A támogatási program keretében tervezett éves kiadás: Az előirányzott keret 1,5 millió EUR

A támogatás maximális intenzitása: A támogatás intenzitása megfelel az 1857/2006/EK rendelet 15. cikkében felsorolt kiadásokra vonatkozó előírásoknak.

Maximális intenzitás: A támogatható kiadás 100 %-áig költség/óra paraméter alapján, ami óránként 130 EUR-ban került megállapításra

A végrehajtás időpontja: A tartományi kormány 2008. augusztus 8-i 2327. sz. rendelete (Delibera della Giunta Regionale) alapján, amelyet Veneto tartomány hivatalos közlönyének 70. számában, 2008. augusztus 22-én, Veneto tartomány hivatalos honlapján pedig 2008. augusztus 27-én hoztak nyilvánosságra, illetve a mentesség iránti kérelem nyilvántartási számának a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság honlapján való közzétételének időpontjától kezdődően

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2009. január 1-jétől 2011. december 31-ig

A támogatás célja: Az 1857/2006/EK rendelet 15. cikkének értelmében a támogatás a gazdálkodók és mezőgazdasági dolgozók továbbképzését szolgálja. A képzések a következő témakörökre terjednek ki:

- növényvédő szerek beszerzéséhez és felhasználásához szükséges engedély megszerzése,
- a hatályos jogszabályokban meghatározott kereskedelmi végzettség vagy képesítési bizonyítvány megszerzése, amelyhez elengedhetetlen a képzés, illetve a képességek fejlesztése,
- szaktudás fejlesztése, tökéletesítése,
- a közösségi jogszabályokban említett megfelelő „szakmai képességek” és/vagy a 99/2004. sz. törvényrejtű rendeletben említett „hivatásos mezőgazdasági termelői” képesítés megszerzése

Érintett gazdasági ágazatok: Mezőgazdaság – Mezőgazdasági termékek elsődleges termelése

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Segreteria Regionale attività produttive, istruzione e formazione
Rio dei Tre Ponti Dorsoduro, 3
I-Venezia
Tel. (39) 412 791 560
Fax (39) 412 791 550
e-mail: segr.regapif@regione.veneto.it

Internetcím:

<http://www.regione.veneto.it/Bandi+Avvisi+Concorsi/Bandi>
Sommario Bandi — Sito Ufficiale della Regione Veneto

Egyéb információk:

Egyéb információkért forduljon az alábbi címhez:

Direzione Regionale Formazione
Via Allegri 29
I-30174 Venezia-Mestre
Tel. (39) 412 795 029-5030
Fax (39) 412 795 085
e-mail: dir.formazione@regione.veneto.it

Támogatás száma: XA 369/08

Tagállam: Egyesült Királyság

Régió: Northern Ireland

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

National Fallen Stock Scheme (Northern Ireland)-Collection of Aborted Material Pilot Scheme

Jogalap:

The Animal By-Products Regulations Northern Ireland 2003 (SR 2003 No 495) and Regulation (EC) No 1774/2002 laying down health rules concerning animal by-products not intended for human consumption requires Member States to ensure adequate arrangements are in place to enable aborted material to be disposed of in accordance with those Regulations

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások: 0,05 millió GBP

A támogatás maximális intenzitása: Az 1857/2006/EK rendelet 16. cikke d) pontjának megfelelően a támogatás intenzitása a szállítási költségek 100 %-a is lehet, amennyiben a vetélés-kor keletkezett állati hulladék begyűjtését a mezőgazdasági üzemektől egy jóváhagyott vállalkozó végzi el.

Az 1857/2006/EK rendelet 16. cikke d) pontjának megfelelően a támogatás intenzitása az ártalmatlanítási költségek legfeljebb 75 %-a, amennyiben a vetélés-kor keletkezett állati hulladék elégetését jóváhagyott vállalkozó végzi el

A végrehajtás időpontja: 2008. november 5.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: A program 2009. március 29-én vagy a költségvetési eszközök felhasználásakor zárul, attól függően, hogy melyik következik be előbb

A támogatás célja: Mezőgazdaság, erdészet és halászat. Az 1857/2006/EK rendelet 16. cikkének d) pontja

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdasági termékek elsődleges előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozások

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Department of Agriculture and Rural Development
TB/BR Policy Branch
Room 657B Dundonald House
Upper Newtownards Road
Belfast
BT4 3SB
Ireland

Internetcím:

<http://www.dardni.gov.uk/index/animal-health/animal-diseases/br/free-collection-and-removal-of-aborted-material-scheme.htm>

Egyéb információk: —

A tagállamok által közölt információ az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a nemzeti regionális beruházási támogatásokra történő alkalmazásáról szóló 1628/2006/EK bizottsági rendelettel összhangban nyújtott állami támogatásokról

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/C 331/06)

Támogatás száma	XR 63/08
Tagállam	Szlovákia
Régió	87(3)(a)
A támogatási program megnevezése vagy az <i>ad hoc</i> támogatási kiegészítésben részesülő vállalkozás neve	Schéma štátnej pomoci pre zvyšovanie energetickej efektívnosti na strane výroby aj spotreby a zavádzaní progresívnych technológií v energetike priamou formou pomoci
Jogalap	Nariadenie Komisie (ES) č. 1628/2006 Usmernenia pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013 Zákon č. 231/1999 Z. z. Zákon č. 523/2004 Z. z. Zákon č. 575/2001 Z. z. o
Az intézkedés típusa	Támogatási program
Tervezett éves kiadás	450,71 millió SKK
Maximális támogatási intenzitás	50 % A rendelet 4. cikkével összhangban
Végrehajtás időpontja	2008.3.25.
Időtartam	2013.12.31.
Gazdasági ágazat	Minden, regionális beruházási támogatásra jogosult ágazat
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministerstvo hospodárstva SR Mierová 19 SK-827 15 Bratislava
Az internetcím, ahol a támogatási programot közzétették	http://www.justice.gov.sk
Egyéb információ	—

Támogatás száma	XR 64/08
Tagállam	Szlovákia
Régió	87(3)(a)
A támogatási program megnevezése vagy az <i>ad hoc</i> támogatási kiegészítésben részesülő vállalkozás neve	Schéma štátnej pomoci na podporu podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu do ucelených produktov cestovného ruchu s celoročným využitím
Jogalap	Nariadenie Komisie (ES) č. 1628/2006 Usmernenia pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013 Zákon č. 231/1999 Z. z. Zákon č. 523/2004 Z. z. Zákon č. 575/2001 Z. z. o

Az intézkedés típusa	Támogatási program
Tervezett éves kiadás	566,256 millió SKK
Maximális támogatási intenzitás	50 % A rendelet 4. cikkével összhangban
Végrehajtás időpontja	2008.3.25.
Időtartam	2013.12.31.
Gazdasági ágazat	Minden, regionális beruházási támogatásra jogosult ágazat
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministerstvo hospodárstva SR Mierová 19 SK-827 15 Bratislava
Az internetcím, ahol a támogatási programot közzétették	http://www.justice.gov.sk
Egyéb információ	—

Támogatás száma	XR 115/08
Tagállam	Spanyolország
Régió	Comunidad Valenciana
A támogatási program megnevezése vagy az <i>ad hoc</i> támogatási kiegészítésben részesülő vállalkozás neve	Incentivos autonómicos a la inversión en la Comunitat Valenciana
Jogalap	Orden de 6 de agosto de 2008, de la Consellería de Economía, Hacienda y Empleo, por la que se regula la concesión de Incentivos Autonómicos a la inversión en la Comunitat Valenciana
Az intézkedés típusa	Támogatási program
Tervezett éves kiadás	10 millió EUR
Maximális támogatási intenzitás	30 % A rendelet 4. cikkével összhangban
Végrehajtás időpontja	2008.8.8.
Időtartam	2013.12.31.
Gazdasági ágazat	Minden, regionális beruházási támogatásra jogosult ágazat
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Dirección General de Economía C/ Palau nº 14 E-46003 Valencia
Az internetcím, ahol a támogatási programot közzétették	http://www.docv.gva.es/portal/portal/2008/08/08/pdf/2008_9930.pdf
Egyéb információ	—

HARMADIK ÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

BIZOTTSÁG

Értesítés a Svájci Államszövetségtől az Európai Bizottság számára a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 34. cikke (1) bekezdése rendelkezéseinek értelmében

(2008/C 331/07)

I. a) pont – Tartózkodási engedélyek jegyzéke

A Svájci Államszövetség a következő tartózkodási engedélyeket bocsátja ki:

- D. kategóriás nemzeti vízum, „Vaut comme titre de séjour” felirattal,
- L. típusú azonosító igazolókönyv külföldi állampolgárok számára (rövid távú tartózkodásra jogosító engedély; L. tartózkodási engedély, ibolyalila színű),
- B. típusú azonosító igazolókönyv külföldi állampolgárok számára (B. típusú ideiglenes tartózkodási engedély; három, illetve négy nyelven kibocsátva, szürke színű),
- C. típusú azonosító igazolókönyv külföldi állampolgárok számára (állandó tartózkodásra jogosító engedély, zöld színű),
- Ci. típusú azonosító igazolókönyv külföldi állampolgárok számára (Ci. tartózkodási engedély nemzetközi szervezetek és külföldi képviselők Svájcban dolgozó tisztviselőinek olyan házastársa és gyermekei számára – 25 éves korig –, akik a svájci munkaerőpiacon jövedelemszerző tevékenységet folytatnak, piros színű),
- a Szövetségi Külügyi Hivatal által kibocsátott személyazonosító igazolványok (tartózkodási engedélyek):
 - B. típusú személyazonosító igazolvány (rőzsaszín csíkkal): diplomáciai, állandó vagy különképviselők vezetői, nemzetközi szervezetek rangidős tisztviselői és azonos jogállású családtagjaik számára,
 - C. típusú személyazonosító igazolvány (rőzsaszín csíkkal): diplomáciai, állandó vagy különképviselők személyzetének tagjai, nemzetközi szervezetek magas rangú tisztviselői és azonos jogállású családtagjaik számára,
 - D. típusú személyazonosító igazolvány (kék csíkkal): diplomáciai, állandó vagy különképviselők adminisztratív és műszaki személyzetének tagjai és azonos jogállású családtagjaik számára,
 - D. típusú személyazonosító igazolvány (barna csíkkal): nemzetközi szervezetek szakmai kategóriájú tisztviselői és azonos jogállású családtagjaik számára,
 - E. típusú személyazonosító igazolvány (ibolyalila csíkkal): diplomáciai, állandó vagy különképviselők kisegítő személyzetének tagjai, nemzetközi szervezetek általános szolgálatának tisztviselői és azonos jogállású családtagjaik számára,

- F. típusú személyazonosító igazolvány (sárga csíkkal): diplomáciai, állandó vagy különképvisletek és a konzuli képviseletek tagjainak háztartási alkalmazottai, valamint nemzetközi szervezetek tisztviselőinek háztartási alkalmazottai számára,
- G. típusú személyazonosító igazolvány (türkizkék csíkkal): nemzetközi szervezetek tisztviselői (rövid távú munkaszerződéssel) és azonos jogállású családtagjaik számára,
- H. típusú személyazonosító igazolvány (fehér csíkkal): diplomáciai, állandó vagy különképvisletek és konzulátusok tagjainak kíséretére jogosultak, kiváltságokat és mentességeket nem élvező személyek; nemzetközi szervezetek tisztviselői jogállással nem rendelkező alkalmazottai,
- I. típusú személyazonosító igazolvány (olajzöld csíkkal): a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottsága személyzetének nem svájci állampolgárságú tagjai és azonos jogállású családtagjaik számára,
- K. típusú személyazonosító igazolvány (rózsaszín csíkkal): konzuli képviseletek vezetői, hivatásos konzulátusi tisztviselők és azonos jogállású családtagjaik számára,
- K. típusú személyazonosító igazolvány (kék csíkkal): hivatásos konzulátusi alkalmazottak és azonos jogállású családtagjaik számára,
- K. típusú személyazonosító igazolvány (ibolyalila csíkkal): konzuli képviseletek szolgálati személyzetének hivatásos tagjai és azonos jogállású családtagjaik számára,
- K. típusú személyazonosító igazolvány (fehér csíkkal): konzuli képviseletek tiszteletbeli vezetői,
- L. típusú személyazonosító igazolvány (homoksínű csíkkal): a Vöröskereszt és Vörösféldhold Társaságok Nemzetközi Szövetsége személyzetének nem svájci állampolgárságú tagjai és azonos jogállású családtagjaik számára,
- O. típusú személyazonosító igazolvány (szürke csíkkal): a Palesztin Általános Delegáció és a Palesztin Állandó Megfigyelő Misszió nem svájci állampolgárságú személyzetének tagjai és azonos jogállású családtagjaik számára,
- S. típusú személyazonosító igazolvány (zöld csíkkal): diplomáciai, állandó vagy különképvisletek személyzetének svájci állampolgárságú tagjai, nemzetközi szervezetek svájci állampolgárságú tisztviselői számára,
- szolgálati igazolvány a CERN nem svájci állampolgárságú tudományos személyzete számára,
- igazolvány a CERN nem svájci állampolgárságú tudományos személyzetének családtagjai számára,
- P. típusú személyazonosító igazolvány (kék csíkkal): a CERN nem svájci állampolgárságú tudományos személyzetének és azonos jogállású családtagjaik számára.

II. b) pont – Határátkelőhelyek jegyzéke

Repülőtéri határátkelőhelyek:

- Bâle-Mulhouse,
- Genf-Cointrin,
- Zurich,
- Saint-Gall-Altenrhein SG,
- Berne-Belp,
- Granges,

- La-Chaux-de-Fond-Les Eplatures,
- Lausanne-La Blécherette,
- Locarno-Magadino,
- Lugano-Agno,
- Samedan,
- Sion.

Határátkelőhelyek a közúti forgalom számára:

- Sennwald SG – Ruggell FL,
- Haag SG – Bendern FL,
- Buchs SG – Schaan FL,
- Sevelen SG – Vaduz FL,
- Trübbach SG – Balzers FL,
- Sevelen SG – Vaduz FL (határátkelőhely kizárólag gyalogosok és kerékpárosok számára),
- Trübbach SG – Balzers FL (határátkelőhely kizárólag gyalogosok és kerékpárosok számára).

III. c) pont – Az ország külső határainak átlépéséhez előírt referenciaösszegek

A külföldiekéről szóló, 2005. december 16-i svájci törvény (RS 142.20) kimondja, hogy külföldi állampolgároknak rendelkezniük kell a tartózkodásuk költségeinek fedezéséhez szükséges pénzügyi forrásokkal, a részleteket azonban nem határozza meg. A közigazgatási gyakorlatban a következőképpen járnak el:

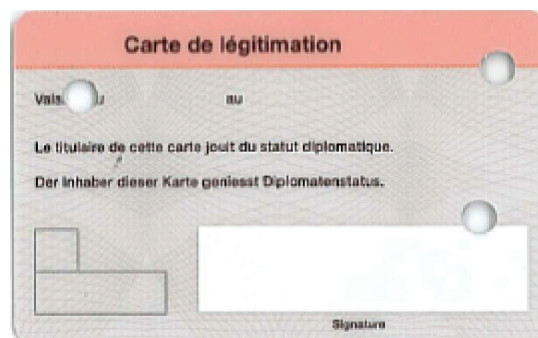
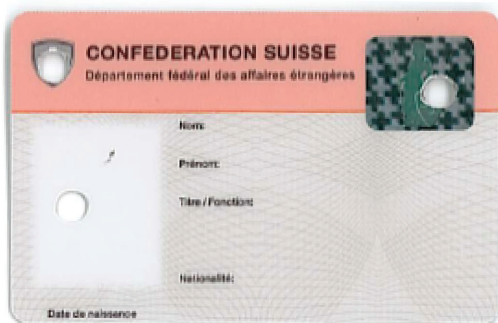
- a svájci tartózkodásuk költségeit maguk viselő külföldi állampolgároknak bizonyítaniuk kell, hogy napi körülbelül 100,00 CHF összeggel rendelkeznek. A személyazonosságukat érvényes diákigazolvánnyal igazolni tudó diákoknak napi körülbelül 30,00 CHF összeggel kell rendelkezniük,
- magánszemélynél tartózkodó külföldi állampolgárok bizonyíthatják a létfenntartásukhoz szükséges elegendő anyagi eszközök meglétét svájci vendéglátójuk által aláírt felelősségvállalási nyilatkozat formájában. A hatáskörrel rendelkező hatóság előzetes értesítést bocsát ki a vendéglátó fizetőképességéről. A felelősségvállalási nyilatkozat kiterjed azokra a fedezetlen költségekre, amelyek állami vagy magánszolgáltatók által nyújtott egészségügyi ellátás keretében merülnek fel a külföldi Svájcban való tartózkodása során, úgy mint napi tartózkodási költség, balesettel és betegséggel kapcsolatos költségek, valamint a visszatérés költsége, jelenti továbbá egy 30 000,00 CHF értékben rögzített, vissza nem térítendő tartozás elismerését. Kezességvállalást tehetnek olyan felnőttek, akik Svájc vagy a Liechtensteini Hercegség állampolgárai, és e két állam valamelyikében tartózkodnak, (kizárólag B. kategóriás) tartózkodási engedéllyel vagy érvényes svájci letelepedési engedéllyel rendelkező felnőttek, valamint a kereskedelmi nyilvántartásban bejegyzett jogi személyek.

IV. d) pont – A határellenőrzésért felelős nemzeti szolgálatok jegyzéke

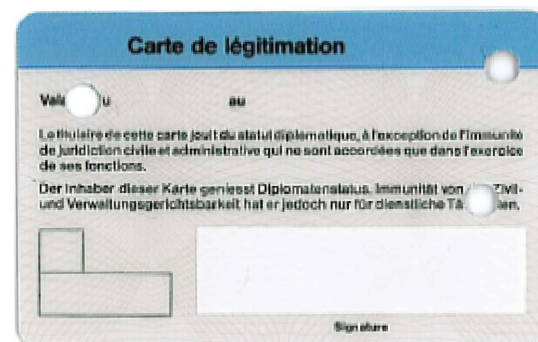
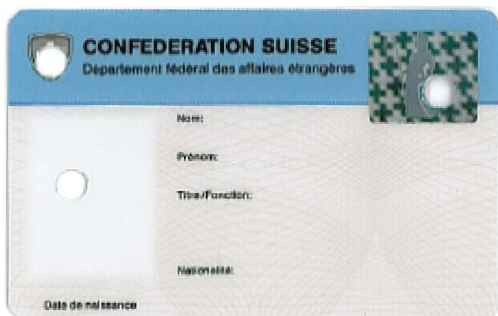
- a kantoni rendőrség Genf, Zurich, Berne, Soleure, Vaud, le Valais, Saint-Gall és Grisons kantonban,
- határőrség: a Határőrség rendes feladatai részeként, valamint a Szövetségi Pénzügyminisztérium és a kantonok közötti megállapodások értelmében személyek ellenőrzését végzi a határon (a belépési és a vízumeljárásról szóló rendelet 23. cikkének (2) bekezdése, OPEV; RS 142.204).

V. e) pont – A Külügyminisztérium által kiállított igazolványok mintái

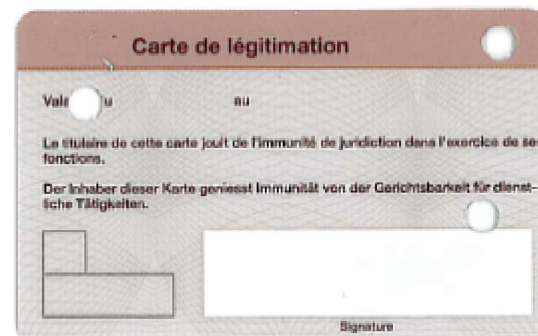
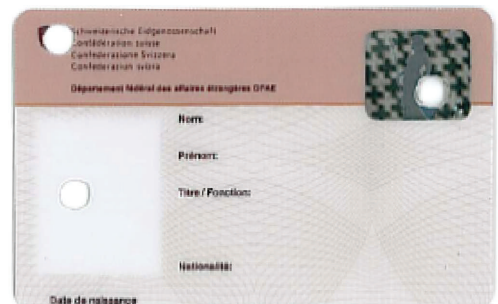
B. típusú személy-
azonosító igazolvány
(rózsaszín csíkkal)
C. típusú személy-
azonosító igazolvány
(rózsaszín csíkkal)
11008



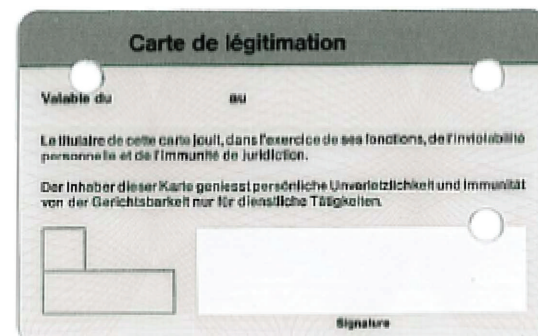
D. típusú személy-
azonosító igazolvány
(kék csíkkal)
11009



D. típusú személy-
azonosító igazolvány
(barna csíkkal)
Új
11010



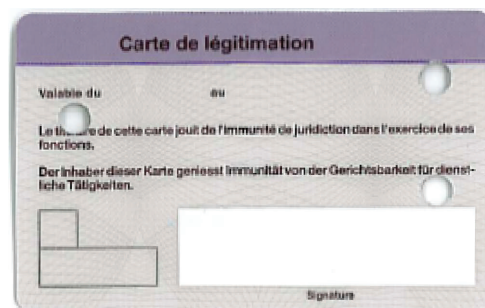
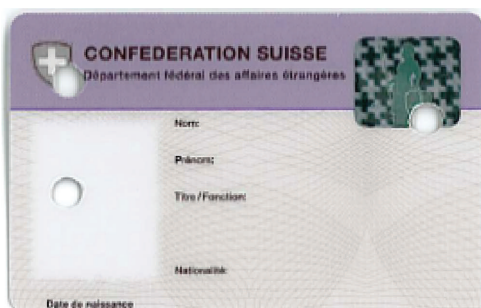
O. típusú személy-
azonosító igazolvány
(szürke csíkkal)
11011



E. típusú személy-
azonosító igazolvány
(ibolyalila csíkkal)

Régi

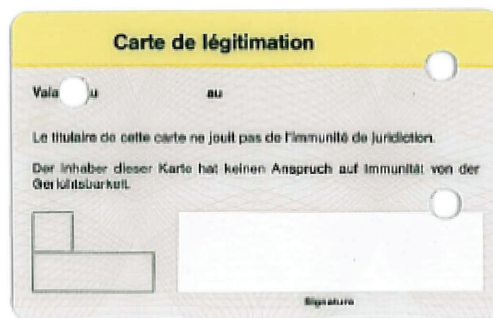
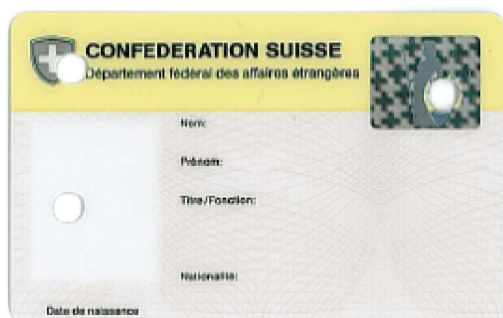
11012



F. típusú személy-
azonosító igazolvány
(sárga csíkkal)

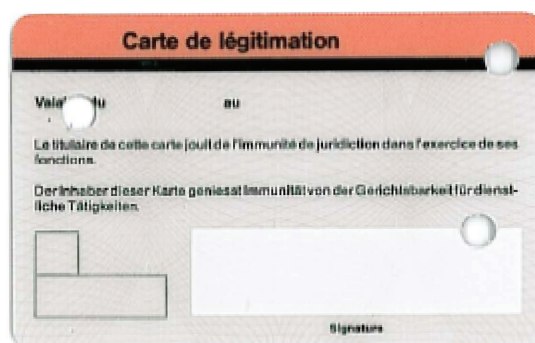
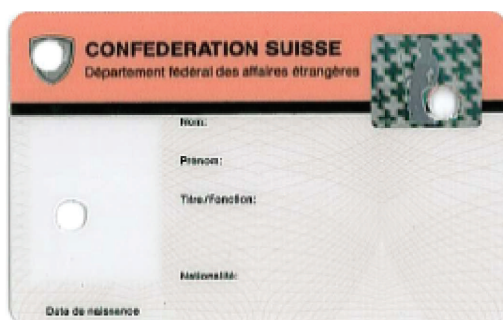
Régi

11013



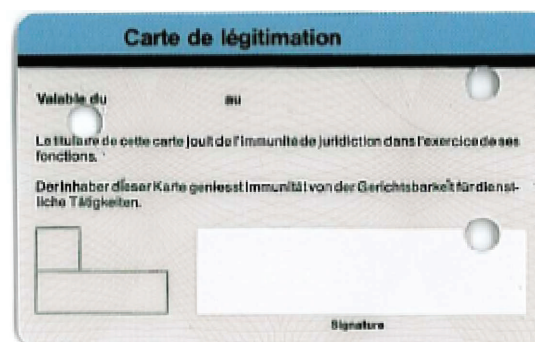
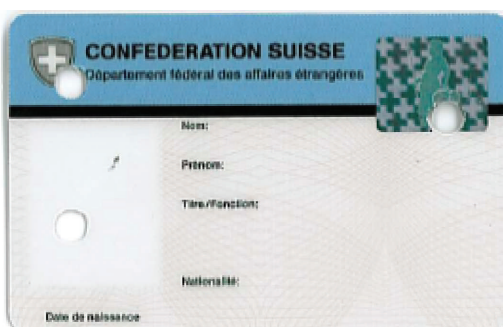
K. típusú személy-
azonosító igazolvány
(rózsaszín csíkkal)

11014

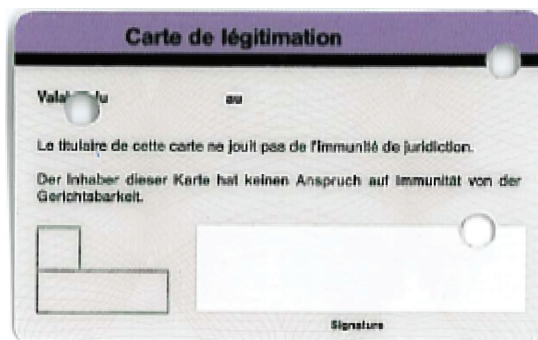
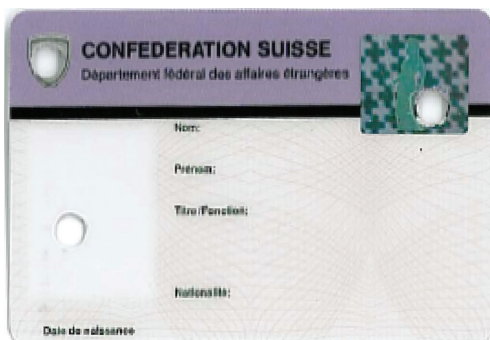


K. típusú személy-
azonosító igazolvány
(kék csíkkal)

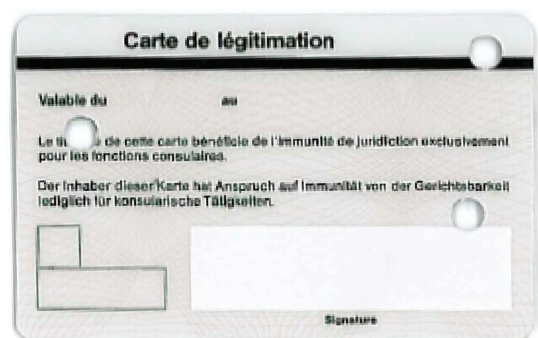
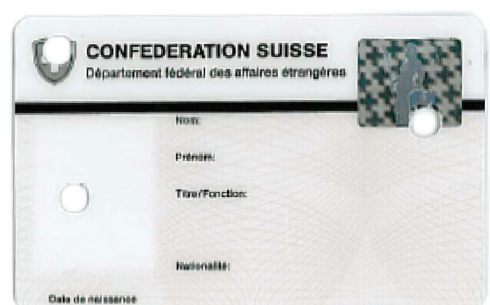
11015



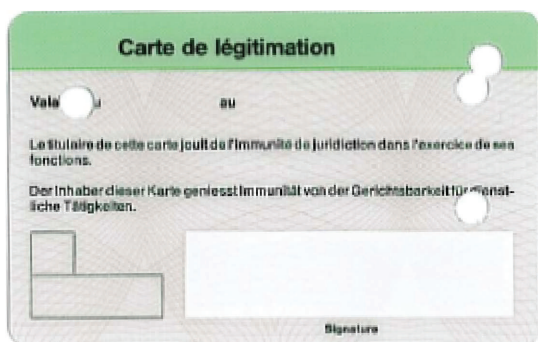
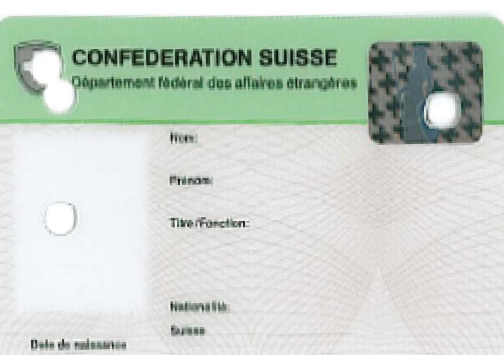
K. típusú személy-
azonosító igazolvány
(ibolyalila csíkkal)
11016



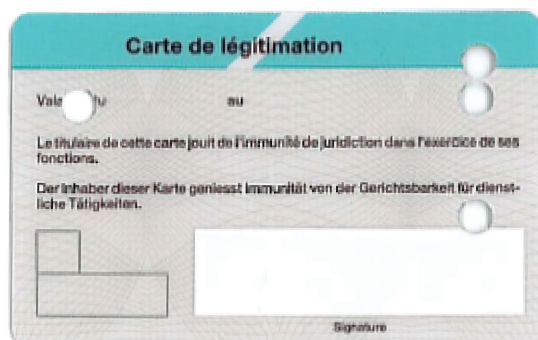
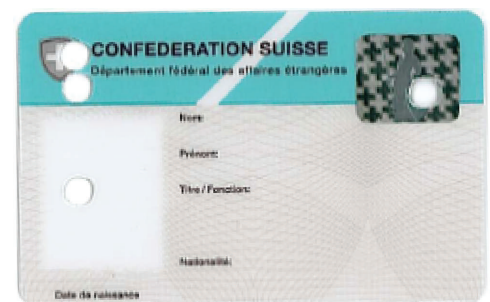
K. típusú személy-
azonosító igazolvány
(fehér csíkkal)
11017



S. típusú személy-
azonosító igazolvány
(zöld csíkkal)
A svájci állampol-
gárság említésével
11018



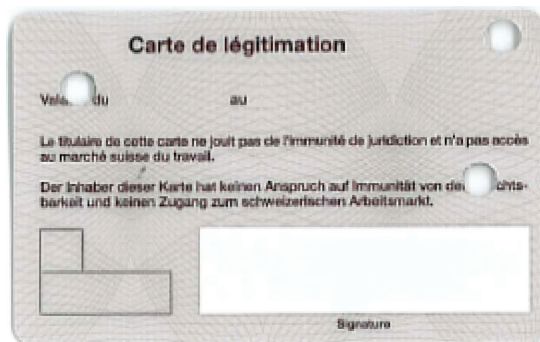
G. típusú személy-
azonosító igazolvány
(fehérrel áthúzott
türkizkék csíkkal)
11019



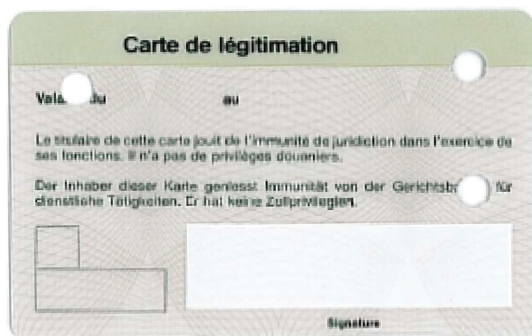
**H. típusú személy-
azonosító igazolvány
(fehér csíkkal)**

Új

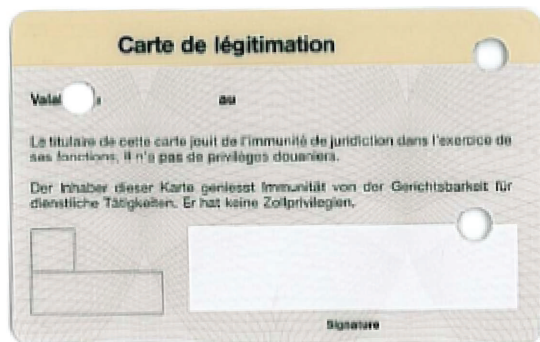
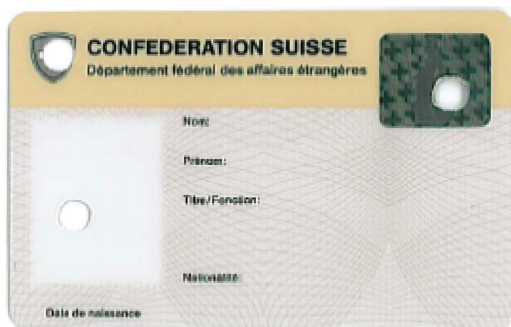
11020

**I. típusú személy-
azonosító igazolvány
(olajzöld csíkkal)**

11888

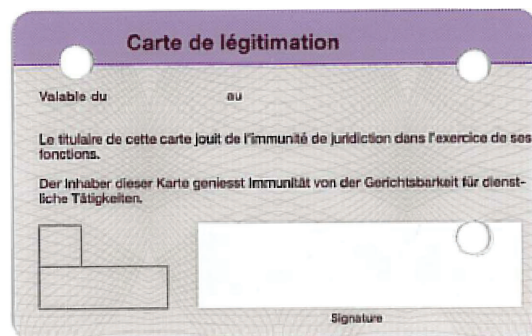
**L. típusú személy-
azonosító igazolvány
(homokszínű csíkkal)**

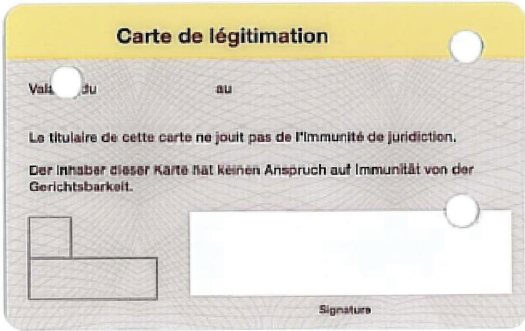
11889

**Az új személyazonosító igazolványok a következők:****E. típusú személy-
azonosító igazolvány
(ibolyalila csíkkal)**

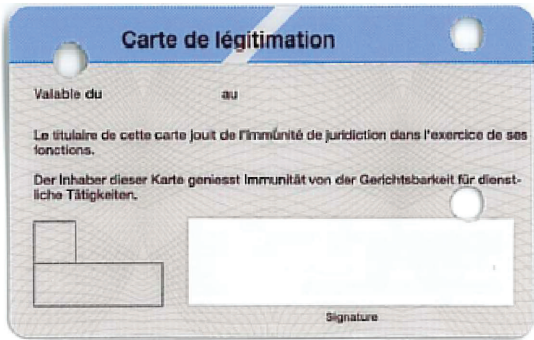
Új

32296



Cikkszám	Előlap	Hátlap
F. típusú személy- azonosító igazolvány (sárga csíkkal) Új 32297		

Megjegyzés: A 6. típusú régi igazolvány helyébe lép (cikkszám: 11013).

P. típusú személy- azonosító igazolvány (fehérrel áthúzott kék csíkkal) Új 32331		
---	--	---

Megjegyzés: 2009-től kerül kibocsátásra.

MEGJEGYZÉS AZ OLVASÓHOZ

Az intézmények úgy határoztak, hogy a jövőben nem tüntetik fel szövegeikben az idézett jogszabály utolsó módosítását.

Ellenkező jelzés hiányában, az itt megjelent szövegekben a jogszabályokra történő hivatkozást a hatályos változatukra történő hivatkozásként kell értelmezni.